

sémaphore, mais en dépit de cela, le convoi arriva à la sémaphore à une allure d'environ quinze milles à l'heure.

"Dicairé prétend que la sémaphore portait une lumière verte, ce qui indiquait que la voie était libre.

"Au moment où le convoi venant de Grand'Mère approchait de la gare; l'on était à aiguiller un autre convoi dans la cour, de la voie principale à une voie d'évitement.

"Lorsque le convoi de Grand'Mère arriva à la sémaphore le convoi que l'on aiguillait n'avait pas encore complètement laissé la voie principale. La nuit était très noire, et la collision ne put être évitée. Heather fut projeté violemment sur la voie et si gravement blessé qu'il mourut le 26 juillet suivant.

"La compagnie tient le défunt responsable de ne pas avoir remis en bon ordre les freins à air, tandis que la demanderesse attribue cette faute au conducteur qui n'aurait pas dû laisser partir le convoi sans que cette réparation ne fût faite.

"Sur ce point le moins que l'on puisse dire c'est que la faute est commune aux deux. Le mécanicien n'était pas tenu de partir avant que sa locomotive ne fût en parfaite condition.

"A la gare de Shawinigan l'aiguille était mal placée et la lumière verte donnait une indication erronée.

"D'un autre côté c'était un état de chose prévu par les règlements de la compagnie. Le mécanicien était averti par les règlements qu'il pouvait s'attendre à trouver cette condition de choses en approchant de la station, et devait pour cette raison avoir son convoi sous son contrôle absolu, c'est-à-dire, à une allure si modérée qu'il lui fut possible de l'arrêter instantanément.